



## เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การศึกษาเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างความรู้ทางวิชาการกับความสามารถในการสอนนั้น ได้มีการศึกษาวิจัยกันทั้งในประเทศและต่างประเทศ เอกสาร และงานวิจัยเกี่ยวกับเรื่องนี้เท่าที่ญี่ปุ่นไว้เกี่ยวข้องและเป็นประโยชน์สำหรับการวิจัยหาความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์ในการเรียนวิชาหมวดภาษาไทยรวมกับวิชาวิชีสอนภาษาไทยกับผลการฝึกสอนวิชาภาษาไทยของญี่ปุ่นนั้น มีดังต่อไปนี้

### เอกสารและงานวิจัยในทางประเทศ

นельสัน บрукส์<sup>1</sup> (Nelson Brooks) แห่งมหาวิทยาลัย耶鲁 (Yale University) ได้อ้างถึงขอคิดเห็นของศาสตราจารย์เจอโรน บราวน์ (Jerome Bruner) ซึ่งเป็นนักจิตวิทยาว่า การเรียนรู้มีใช้การสอน และการเรียนรู้นั้นจะช่วยเพิ่มพูน ขยาย และปรุงแต่งการสอนอีกด้วย คือ ความรู้ต้องสัมพันธ์กับการสอน ซึ่งหมายความว่า ความรู้ทางวิชาการ กับความสามารถในการสอนมีความสัมพันธ์กัน เช่นเดียวกับที่ 皮 เกอร์เรย์<sup>2</sup> (P. Gurrey) กล่าวไว้ว่า ครูที่มีความรู้ดีย่อมมีความเชื่อมั่นสูง และ สามารถศึกษาคนความที่การสอนที่ดีด้วย

<sup>1</sup> Nelson Brooks, "The Ideal Preparation fo Foreign Language Teachers," Working Paper 51 (Honolulu : E.W.C., 1970), p. 2.

<sup>2</sup> P. Gurrey, Education and the Training of Teachers

(London : Longmans, Green & Co.,Ltd., 1963), p. 47 - 52.

คิมเมล<sup>1</sup> (Kimmel) ได้ศึกษาเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างคุณลักษณะของนักศึกษาปีก่อน และความสำเร็จในการปีกสอน โดยทำการศึกษากับ นักศึกษาปีกสอน ของวิทยาลัยเทคโนโลยีชั้นปีกสอนในระหว่างภาคฤดูร้อน ปี ก.ศ. 1964 จำนวน 185 คน สรุปผลจากการศึกษาชี้ให้เห็นว่า ผลสัมฤทธิ์ทางวิชาการที่ดีงามสามารถพยากรณ์ผลสัมฤทธิ์ในการสอนได้ ซึ่งหมายถึงว่า นักศึกษาที่เรียนได้ดีย่อมพันกับความสำเร็จในการปีกสอน

ใน ก.ศ. 1973 เวลส์<sup>2</sup> (John A.Wells) ได้ศึกษาเรื่องความสัมพันธ์ระหว่างความคล่องแคล่วในการใช้ภาษา กับความสำเร็จในการปีกสอน โดยศึกษากับนักศึกษาค่ายจำนวน 157 คนที่มหาวิทยาลัยแห่งรัฐเมอร์เรย์ Murray State University บอกรากฎว่า นักศึกษาที่มีความรู้ และความสามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ดี สามารถปีกสอนได้ดีด้วย และคงความรู้ภาษาอังกฤษกับการปีกสอนมีความสัมพันธ์กัน

### เอกสารและงานวิจัยในประเทศไทย

งานวิจัยในต่างประเทศเท่าที่ยกมาเป็นศักดิ์ของบางฉบับได้ผลลัพธ์คล่องก้มงานวิจัยในประเทศไทย เช่น ผลการศึกษาของ Kimmel<sup>3</sup> สอดคล้องกับผลการศึกษา

<sup>1</sup> Parge Butter Kimmel, "Characteristics of Student Teachers as Correlates of Success in Student Teaching, Dissertation Abstracts 10 : 5765 - 5766, April, 1965.

<sup>2</sup> John A. Wells, "A Study of Relationship Between Facility in Language Usage and Success in Student Teaching at Murray State University," Dissertation Abstract International - A (October 1973, 34 : 4), p. 1762.

<sup>3</sup> Kimmel, เรื่องเดิม.

ของ ละออ กาญจนวนิช<sup>1</sup> ซึ่งได้ศึกษาเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างความสำเร็จในการเรียนวิชาเอกกับความสำเร็จในการฝึกสอนของนิสิตวิชาเอกภาษาอังกฤษ วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสามมิตร ปีการศึกษา 2511 พบว่า尼สิตที่เรียนໄດ້ผลดีในวิชาเอกบ่อมพนกับความสำเร็จในการฝึกสอน มีความเชื่อมันใจอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ณ ระดับ .01

บริya 芝พัฒนาเนท<sup>2</sup> ได้วิจัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างผลสัมฤทธิ์ในการเรียนกับผลสัมฤทธิ์ในการฝึกสอน ของนักเรียนฝึกหัดครูส่วนกลาง ปีการศึกษา 2513 ปรากฏผลดังนี้

1. ผลสัมฤทธิ์การเรียนรวมของนักศึกษาหญิง มีความสัมพันธ์กับการฝึกสอนແພັດສົມດູທີ່ການເຮັດວຽກຂອງນັກສຶກຂາຊາຍ ໄນມີຄວາມສົມພັນທີ່ກັບຜາກສອນ

2. ຜົດສົມດູທີ່ທາງວິຊາການສຶກຂາຂອງນັກສຶກຂາຍືງ ໄນມີຄວາມສົມພັນທີ່ກັບຜາກສອນ ແພັດສົມດູທີ່ທາງວິຊາການສຶກຂາຂອງນັກສຶກຂາຍ ມີຄວາມສົມພັນທີ່ກັບຜາກສອນ

ปี พ.ศ. 2516 ມີການວິຊຍົກລະນີນີ້ທີ່ເກີດຕົ້ນໃຫ້ ເປັນຄວາມສົມພັນທີ່ຮ່າງຍຸດສົມດູທີ່ໃນການເຮັດວຽກຜາກສອນ ໂດຍຊື່ທີ່ນີ້ ຊູ້ຍະພິທິກ່ານ<sup>3</sup> ໄດ້ກຳນົດວິທານີພັນການສຶກໝານທານັກທິດ

---

1 ละออ กาญจนวนิช, "ສភາພາກສອນຂອງນິສິຕສາຂາປະດົມສຶກຂາ ມັງມີສຶກຂາ ອາຊີວິກຂາ ວິທາລັບວິຊາການສຶກຂາປະສານມີຕຣ 2511" (ປະຈຸບັນພັນການສຶກຂາ ນາංສິຕິກ ວິທາລັບວິຊາການສຶກຂາປະສານມີຕຣ, 2512)

2 บริya 芝พัฒนาเนท, "ການສຶກຂາຄວາມສົມພັນທີ່ຮ່າງຍຸດສົມດູທີ່ໃນການເຮັດວຽກຄວາມທັງໃຈ ຮະດັບຄວາມມູ່ງໜ່ວງ ແລະຄວາມວິທິກັງງວລໃນການຝຶກສອນ ກັບຜົດສົມດູທີ່ໃນການຝຶກສອນຂອງນັກເຮັດວຽກທັງງວລ" (ປະຈຸບັນພັນການສຶກໝານທານັກທິດ ວິທາລັບວິຊາການສຶກຂາ ປະສານມີຕຣ, 2514)

3 ຊູ້ທີ່ນີ້ ທ່າຍະພິທິກ່ານ, "ການສຶກຂາຄວາມສົມພັນທີ່ຮ່າງຍຸດຜາກສອນກັບຜົດສົມດູທີ່ທາງການເຮັດວຽກຂອງນັກສຶກຂາຫຸ້ນ ປ.ກ.ສ.ສູງ ປີການສຶກຂາ 2516 ໃນວິທາລັບຄຽງສ່ວນກາລາງ" (ປະຈຸບັນພັນການສຶກໝານທານັກທິດ ວິທາລັບວິຊາການສຶກຂາປະສານມີຕຣ, 2516)

เพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างผลการฝึกสอนกับผลลัพธ์ทางการเรียนของนักศึกษา ชั้น ป.กศ.สูง ปีการศึกษา 2516 ในวิทยาลัยคุณสุนกุล สรุปได้ว่า ผลการฝึกสอนเกี่ยวกับผลลัพธ์ทางการเรียนมีความสัมพันธ์กันในทางขวางอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

ปี พ.ศ. 2518 อุดม กิ่งจันทร์<sup>1</sup> ได้วิจัยเรื่อง "การฝึกอบรมครุช่วยสอนเก็ง ภาษาเข้า วิชาอ่านและเขียนภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาตอนต้น" ผลการวิจัยที่เกี่ยวข้อง กับผลลัพธ์ทางค้านวิชาการ และความสามารถในการฝึกสอน สรุปได้ดังนี้

1. ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์ทางค้านวิชาการ และความสามารถในการฝึกสอนอยู่ในเชิงบวก (Positive)

2. ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์ทางค้านวิชาครุ เนื่องทันและความสามารถในการฝึกสอนอยู่ในเชิงบวก (Positive)

และในปี พ.ศ. 2519 บรรดง ธรรมราตนนท์<sup>2</sup> ได้ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์ในหมวดวิชาบังคับทางการศึกษา หมวดวิชาเอกภาษาอังกฤษ กับผลการฝึกสอน ของนักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ปรากฏผลดังนี้

1. ผลลัพธ์ในหมวดวิชาบังคับทางการศึกษา กับผลการฝึกสอนไม่มีความสัมพันธ์กันที่ระดับความมีนัยสำคัญ .05 ทั้งในปีการศึกษา 2517 และปีการศึกษา 2518

<sup>1</sup> อุดม กิ่งจันทร์, "การฝึกอบรมครุช่วยสอนเก็งภาษาเข้า วิชาอ่านและเขียนภาษาไทย ชั้นประถมศึกษาตอนต้น" (วิทยานิพนธ์คุณศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต, แผนกวิชาประถมศึกษา มัธยศึกษาสังคมสงเคราะห์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่, 2518)

<sup>2</sup> บรรดง ธรรมราตนนท์, "ความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์ในหมวดวิชาบังคับทางการศึกษา หมวดวิชาเอกภาษาอังกฤษ กับผลการฝึกสอนของนักศึกษาคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่" (วิทยานิพนธ์ปริญญาคุณศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต แผนกวิชาแม่ข่ายศึกษาบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519)

2. ผลสัมฤทธิ์ในหมวดวิชาเอกภาษาอังกฤษ กับผลการฝึกสอน มีความสัมพันธ์ กันที่ระดับความมีนัยสำคัญ .05 ในปีการศึกษา 2517 แต่ในปีการศึกษา 2518 ผลสัมฤทธิ์ ในหมวดวิชาเอกภาษาอังกฤษกับผลการฝึกสอนไม่มีความสัมพันธ์กัน

3. ผลสัมฤทธิ์ในหมวดวิชาปั้งคับทางการศึกษา ร่วมกับวิชาเอกภาษาอังกฤษ มีความสัมพันธ์กับผลการฝึกสอนในปีการศึกษา 2517 แต่ในปีการศึกษา 2518 ผลสัมฤทธิ์ ในหมวดวิชาปั้งคับทางการศึกษา ร่วมกับวิชาเอกภาษาอังกฤษไม่มีความสัมพันธ์กับผลการฝึกสอน

เอกสารและงานวิจัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างความรู้ทางวิชาการ กับ ความสามารถในการสอน ทั้งในประเทศและต่างประเทศที่ยังมาจะเห็นได้ว่า ตัวอย่าง ประชากร มีทั้ง นักศึกษาวิทยาลัยเทคนิค นักศึกษาครุภัณฑ์มหาวิทยาลัย นิสิตวิทยาลัย วิชาการศึกษา นักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูงและนักศึกษาระดับ ประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา ผลของการวิจัย มีทั้งที่มีความสัมพันธ์กัน และไม่มีความ สัมพันธ์กัน แต่สำหรับความสัมพันธ์ระหว่างวิชาภาษาไทย กับผลการฝึกสอน ในระดับ ประกาศนียบัตรวิชาการศึกษายังไม่มีที่ได้ศึกษามาก่อน ในฐานะที่ผู้วิจัยเป็นครูสอนวิชา ภาษาไทย จึงมีความสนใจให้ศึกษาเรื่อง วิชาภาษาไทย วิชาเรียนสอนภาษาไทย กับการฝึก สอนวิชาภาษาไทย จะมีความสัมพันธ์กันหรือไม่ โดยคาดหมายว่า ผลของการวิจัยคงจะ เป็นประโยชน์ที่สถาบันฝึกหัดครุภัณฑ์ทางพอสมควร

004649